



## Water Technology Solution SA

Route du Verney 18

CH - 1070 Puidoux

Tél. +41 (0)32 435 15 81

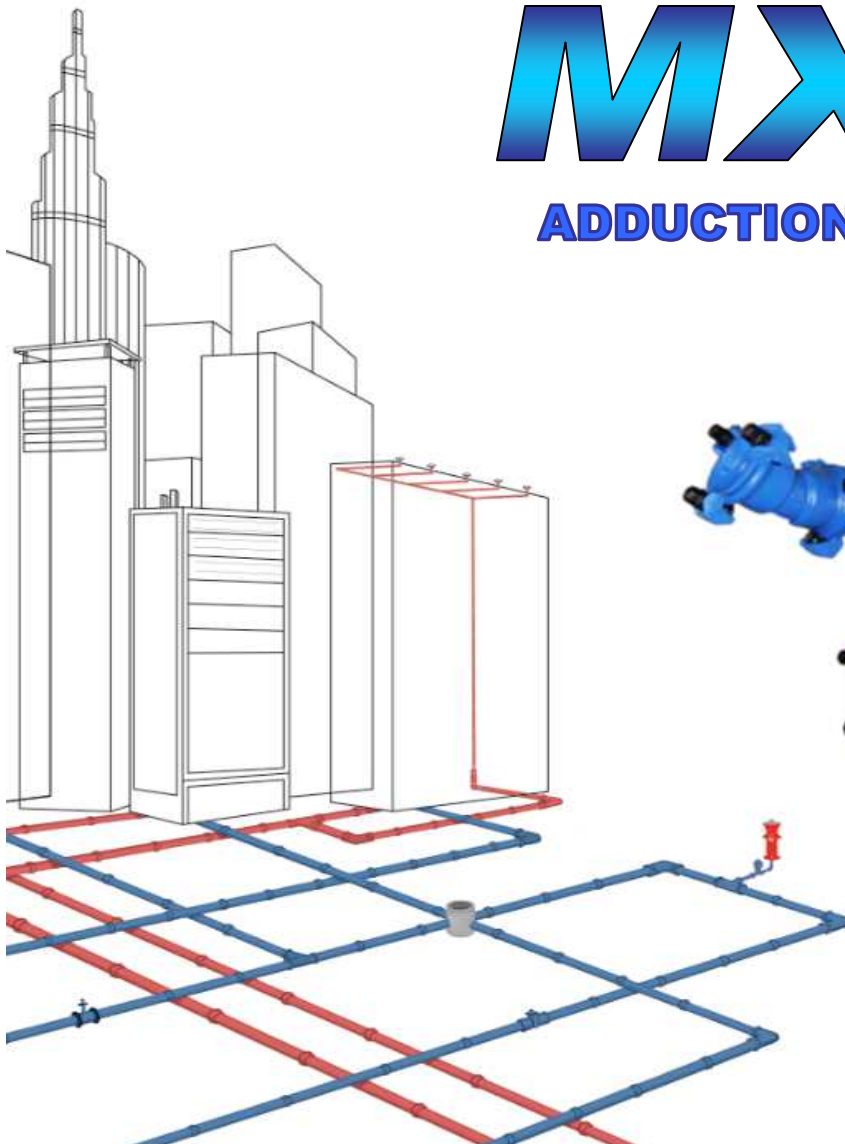
Fax. +41 (0)32 435 15 82

e-mail: [w-t-s@w-t-s.ch](mailto:w-t-s@w-t-s.ch)

[www.w-t-s.ch](http://www.w-t-s.ch)

# PROGRAMME DE RACCORDS A EMBOITEMENT MECANIQUE












## MX ADDUCTION



wtS 2016-06

## PROGRAMME DE RACCORDS A EMBOÎTEMENT MECANIQUE POUR L'ADDUCTION

# MX

 <b>MMQ</b>	 <b>MMK45</b>	 <b>MMK22</b>	 <b>MMK11</b>
 <b>MMA</b>	 <b>MMR</b>	 <b>U</b>	Coulissant
 <b>MMB</b>			
 <b>EU</b>		 <b>F</b>	 <b>X</b>

- > Raccords mécaniques avec tête à bride mobile
- > Raccords sans bordure à l'extérieur uniquement fournis sur demande
- > Revêtement intérieur et extérieur en Epoxy bleu 250 microns
- > Complément de raccords sur demande
- > Autres exigences de PN pour connexion à bride sur demande



Les raccords TY, MX, BF sont entièrement compatibles avec tous les tuyaux fonte ductile répondant aux normes ISO 2531, EN 545 et EN 598 indépendamment du producteur

## INFORMATION TECHNIQUE

### NORME ET HOMOLOGATION

La fourniture de nos raccords est conforme aux normes ISO 2531 / EN 545:2006 ou selon des normes internes.

Les substances de revêtement et les matériaux utilisés pour les accessoires en contact avec l'eau possèdent les certifications de potabilité effectuées auprès d'institutions internationales les plus importantes d'Europe.

### ACCESSOIRES

Les raccords à emboîtement mécanique MX sont fournis avec les joints MX en EPDM. Les raccords avec des brides sont fournis sans les accessoires de connexion. Au besoin, nous sommes en mesure d'offrir ce matériel de connexion sur simple demande.

### MATIÈRE

Fonte ductile, un alliage-carbone avec un pourcentage de carbone supérieur à 2%.

### MARQUAGE DES RACCORDS

Marquage par la coulée dans la fonte :

- marquage du fabricant
- désignation de la fonte ductile selon usage du pays de production
- deux chiffres correspondant à l'année de fabrication
- indication du type de raccord
- référence à la norme
- type de raccord

Près de la tulipe à emboîtement :

- le Diamètre Nominal
- la Pression Nominale

Sur la bride de raccordement :

- le Diamètre Nominal
- la Pression Nominale

### REVÊTEMENT DES RACCORDS ET DES ACCESSOIRES

Sauf spécifications particulières, les raccords et les accessoires sont revêtus d'Epoxy bleu intérieur et extérieur. Avant l'application du revêtement, la surface à peindre sera nettoyée de toute huile ou graisse, sans trace de rouille. Ce revêtement est appliqué en usine et couvrira la pièce de raccord de façon uniforme avec un aspect lisse et régulier. L'épaisseur moyenne est de 250 microns selon les normes.

## INFORMATION TECHNIQUE

### COMPLÉMENT DE PROGRAMME

Sur demande, nous pouvons fournir après étude, tout complément de programme, de revêtement ou exigences techniques spéciales.

### LES PRESSIONS ADMISSIBLES

RACCORDS À EMBOÎTEMENT SELON EN 545:2010				
DN	Catégorie de classe	PFA bar	PMA bar	PEA bar
40 à 100	C 100	100	120	125
125 à 200	C 64	64	77	82
250 à 350	C 50	50	60	65
400 à 600	C 40	40	48	53
700 à 1400	C 30	30	36	41

JONCTION A BRIDE <b>BF/BM</b>			
PN	PFA bar	PMA bar	PEA bar
10	10	12	17
16	16	20	25
25	25	30	35
40	40	48	53

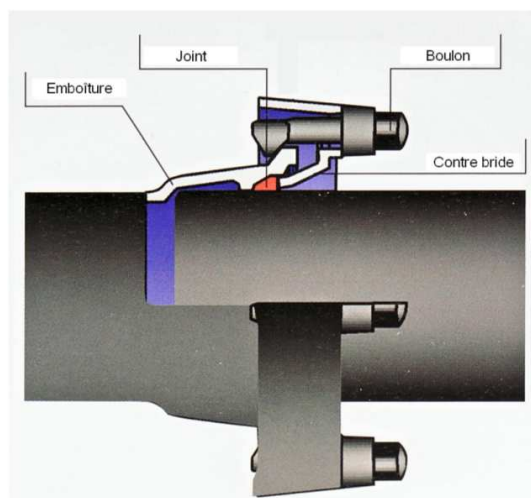
**PMA** : Pression Maximale Admissible en bar, avec le coup de bélier

**PFA** : Pression Fonctionnelle Admissible en bar, sans coup de bélier

**PEA** : Pression d'Épreuve Admissible en bar

### RACCORD A EMBOÎTEMENT RAPIDE

Tous les raccords à emboîtement mécanique sont composés d'une contrebride, de boulons en fonte bitumé et d'un joint en EPDM



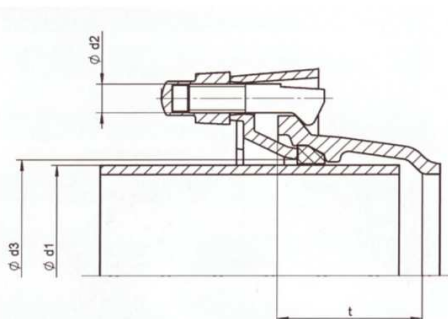
## INFORMATION TECHNIQUE

### DIMENSIONS SELON LES NORMES ISO 2531, EN 545 OU SELON LES NORMES D'ENTREPRISE

Test de pression en usine PFA16 - autres pressions sur demande

DN	Nbre de boulons	Dim. des boulons mm.	Grandeur tête boulon mm	Torque Nm	Max. de déviation degré
80	3	M22	30	120	5°
100	3	M22	30	120	5°
125	3	M22	30	120	5°
150	4	M22	30	120	4°
200	5	M22	30	120	4°
250	6	M22	30	120	4°
300	7	M22	30	120	3°
350	8	M22	30	120	3°
400	9	M22	30	120	3°
450	8	M27	36	300	3°
500	10	M27	36	300	3°
600	12	M27	36	300	3°

### DIMENSIONS ET POIDS CONTREBRIDE

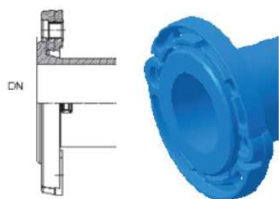


DN	D1 mm.	D2 mm.	D3 mm	t mm	pois contre bride kg
80	98	22	101	90	2.7
100	118	22	121	92	3.4
125	144	22	147	95	3.6
150	170	22	173	98	5.0
200	222	22	225	104	6.0
250	274	22	277	104	6.9
300	326	22	329	105	8.7
350	378	22	381	108	11.3
400	429	22	432	110	12.0
450	480	27	483	113	16.5
500	532	27	535	115	19.5
600	635	27	630	120	26.0

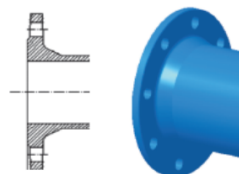
## INFORMATION TECHNIQUE

### TYPE DE BRIDE

Les raccords à brides sont équipés de brides coulées "BF" ou mobile "BM" et sont conformes aux descriptions des normes, à savoir : PN10, PN16, autres sur demande. Il est indispensable de préciser le choix lors de la commande, car aucune modification ne sera possible.



BM = bride mobile

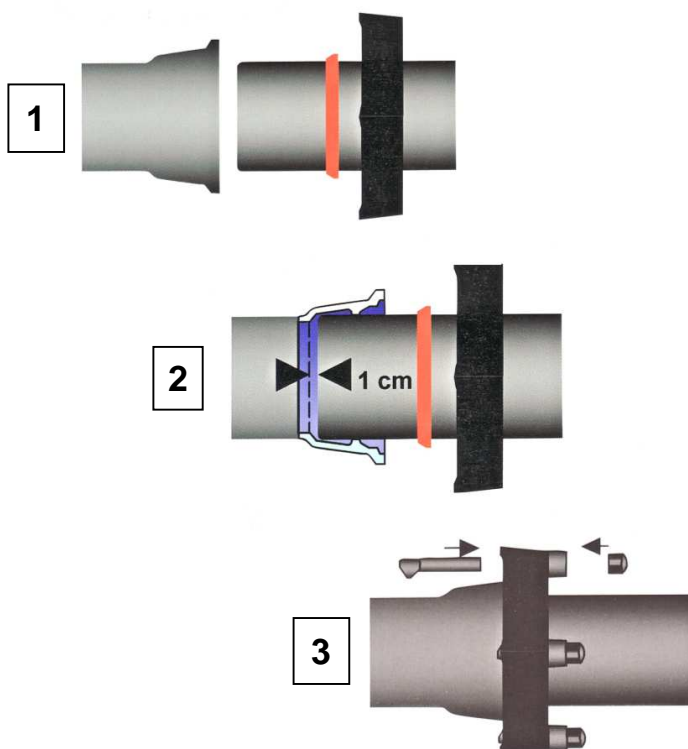


BF = bride coulée

### CHRONOLOGIE DE L'ASSEMBLAGE DU SYSTÈME "MX"

Le descriptif détaillé de l'assemblage est disponible sur demande

Marche à suivre:



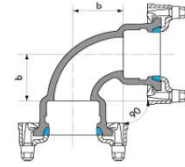
## INFORMATION TECHNIQUE



Les raccords TY, MX, BF sont entièrement compatibles avec tous les tuyaux en fonte ductile répondant aux normes ISO 2531, EN 545 et EN 598 indépendamment du producteur

## MMQ

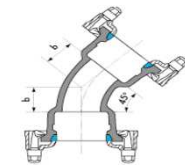
COUDE A DEUX EMBOITEMENTS 90° (1/4)  
 CURVA A DUE BICCHIERI 90° (1/4)  
 DOUBLE SOCKET BENDS 90° (1/4)  
 DOPPELMUFFENBOGEN 90°(1/4)



DN	b	kg		MX
80	100	16.7		MMQ08MX
100	120	15.5		MMQ10MX
150	170	22.7		MMQ15MX
200	220	33.2		MMQ20MX
250	270	51.2		MMQ25MX
300	320	66.0		MMQ30MX
Δ 350	370			MMQ35MX
Δ 400	420			MMQ40MX
Δ 450	470			MMQ45MX
Δ 500	520			MMQ50MX
Δ 600	620			MMQ60MX

## MMK45

COUDE A DEUX EMBOITEMENTS 45° (1/8)  
 CURVA A DUE BICCHIERI 45° (1/8)  
 DOUBLE SOCKET BENDS 45° (1/8)  
 DOPPELMUFFENBOGEN 45° (1/8)



DN	b	kg		MX
80	55	16.1		MMK4508MX
100	65	14.7		MMK4510MX
150	85	20.7		MMK4515MX
200	110	29.1		MMK4520MX
250	130	43.5		MMK4525MX
300	155	57.8		MMK4530MX
Δ 350	175			MMK4535MX
Δ 400	200			MMK4540MX
Δ 450	220			MMK4545MX
Δ 500	240			MMK4550MX
Δ 600*	285			MMK4560MX

Δ = moule en cours de réalisation/ utensili in corso di lavoro / Tooling in progress / Werkzeug in Arbeit

\* = norme de fabrication / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm



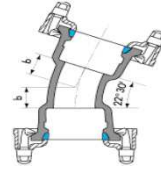
## MMK22

COUDE A DEUX EMBOITEMENTS 22°30' (1/16)

CURVA A DUE BICCHIERI 22°30' (1/16)

DOUBLE SOCKET BENDS 22°30' (1/16)

DOPPELMUFFENBOGEN 22°30' (1/16)



DN	b	kg		MX
80	40	15.4		MMK2208MX
100	45	14.0		MMK2210MX
150	55	19.6		MMK2215MX
200	65	26.9		MMK2220MX
250	75	39.6		MMK2225MX
300	90	50.8		MMK2230MX
Δ 350	100			MMK2235MX
Δ 400	110			MMK2240MX
Δ 450				MMK2245MX
Δ 500	135			MMK2250MX
Δ 600*	155			MMK2260MX

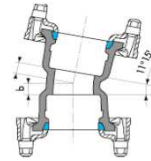
## MMK11

COUDE A DEUX EMBOITEMENTS 11°30' (1/32)

CURVA A DUE BICCHIERI 11°30' (1/32)

DOUBLE SOCKET BENDS 11°30' (1/32)

DOPPELMUFFENBOGEN 11°30' (1/32)



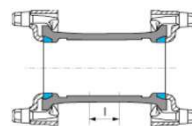
DN	b	kg		MX
80	30	15.6		MMK1108MX
100	35	13.9		MMK1110MX
150	40	19.2		MMK1115MX
200	45	26.0		MMK1120MX
250	50	38.4		MMK1125MX
300	60	48.8		MMK1130MX
Δ 350	65			MMK1135MX
Δ 400	70			MMK1140MX
Δ 450	70			MMK1145MX
Δ 500	85			MMK1150MX
Δ 600*	95			MMK1160MX

Δ = moule en cours de réalisation/ utensili in corso di lavoro / Tooling in progress / Werkzeug in Arbeit

\* = norme de fabrication / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

**U**

**MANCHON A DEUX EMBOITEMENTS**  
**MANICOTTO SCORREVOLE A DUE BICCHIERI**  
**COLLARS**  
**ÜBERSCHIEBMUFFEN**



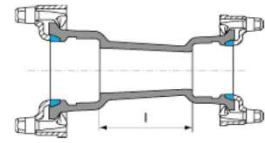
<b>DN</b>	<b>l</b>	<b>kg</b>		<b>MX</b>
<b>80</b>	160	16.8		<b>U08MY</b>
<b>100</b>	160	15.7		<b>U10MY</b>
<b>150</b>	165	21.7		<b>U15MY</b>
<b>200</b>	170	28.9		<b>U20MY</b>
<b>250</b>	175	41.9		<b>U25MY</b>
<b>300</b>	180	52.4		<b>U30MY</b>
Δ <b>400</b>	190			<b>U40MY</b>
Δ <b>450</b>	195			<b>U45MY</b>
Δ <b>500</b>	200			<b>U50MY</b>
Δ <b>600</b>	210			<b>U60MY</b>

Δ = moule en cours de réalisation/ utensili in corso di lavoro / Tooling in progress / Werkzeug in Arbeit

\* = norme de fabrique / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

# MMR

**REDUCTION A DEUX EMBOITEMENTS**  
**RIDUZIONE A DUE BICCHIERI**  
**DOUBLE SOCKET TAPERS**  
**DOPPELMUFFEN-ÜBERGANGSSTÜCKE**

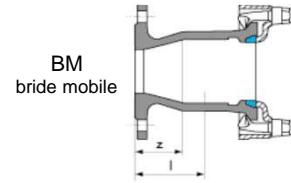


DN1	DN2	l	kg		MX
100	80*	90	17.0		MMR1008MX
150	80*	190	22.2		MMR1508MX
	100	150	22.5		MMR1510MX
200	80*	290	29.8		MMR2008MX
	100	250	29.8		MMR2010MX
	150	150	30.8		MMR2015MX
250	80*	390			MMR2508MX
	100	350	43.2		MMR2510MX
	150	250	44.4		MMR2515MX
	200	150	46.5		MMR2520MX
300	80*	490			MMR3008MX
	100	450	55.2		MMR3010MX
	150	350	56.7		MMR3015MX
	200	250	58.8		MMR3020MX
	250*	150	58.9		MMR3025MX
350	150*	325			MMR3515MX
	200	360			MMR3520MX
	250*	260			MMR3525MX
	300*	160			MMR3530MX
400	200	460			MMR4020MX
	250*	360			MMR4025MX
	300	260			MMR4030MX
	350*	160			MMR4035MX
450	300*	360			MMR4530MX
	350*	260			MMR4535MX
	400*	160			MMR4540MX
500	250	560			MMR5025MX
	300	460			MMR5030MX
	350	360			MMR5035MX
	400	260			MMR5040MX
	450	160			MMR5045MX
600	300*	660			MMR6030MX
	350	560			MMR6035MX
	400	460			MMR6040MX
	500*	260			MMR6050MX

Δ = moule en cours de réalisation/ utensili in corso di lavoro / Tooling in progress / Werkzeug in Arbeit  
 \* = norme de fabrique / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

**EU/PN10**

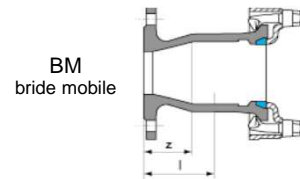
**BRIDE A EMBOITEMENT**  
**TAZZA (flangia / bicchiere)**  
**FLANGED SOCKETS**  
**FLANSCHMUFFENSTÜCK**



DN	l	kg		MX
80	105	11.9		EU08AMX
100	110	9.0		EU10AMX
150	120	12.7		EU15AMX
200	120	17.5		EU20AMX
250	125	25.6		EU25AMX
300	130	32.3		EU30AMX
Δ 350	155			EU35AMX
Δ 400	160			EU40AMX
Δ 450	165			EU45AMX
Δ 500	170			EU50AMX
Δ 600	180			EU60AMX

**EU/PN16**

**BRIDE A EMBOITEMENT**  
**TAZZA (flangia / bicchiere)**  
**FLANGED SOCKETS**  
**FLANSCHMUFFENSTÜCK**



DN	l	kg		MX
80	105	11.9		EU08BMX
100	110	9.0		EU10BMX
150	120	12.7		EU15BMX
200	120	19.0		EU20BM
250	125	28.2		EU25BMX
300	130	35.4		EU30BMX
Δ 350	155			EU35BMX
Δ 400	160			EU40BMX
Δ 450	165			EU45BMX
Δ 500	170			EU50BMX
Δ 600	180			EU60BMX

Δ = moule en cours de réalisation/ utensili in corso di lavoro / Tooling in progress / Werkzeug in Arbeit

\* = norme de fabrication / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

\*\* = bride coulée / fix flanged / flange fuse / nicht trennbar Flansch

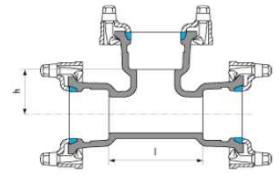
# MMB

TE A TROIS EMBOITEMENTS

TI A TRE BICCHIERI

ALL SOCKET TEES

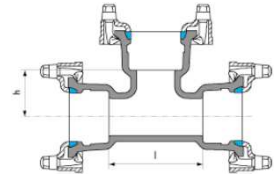
DOPPELMUFFENSTÜCKE MIT MUFFENABZWEIG



DN1	DN2	l	h	kg		MX
80	80	170	85	25.0		MMB0808MX
100	80*	185	125	27.5		MMB1008MX
	100	210	125	29.1		MMB1010MX
150	80*	190	150	35.7		MMB1508MX
	100	210	150	37.5		MMB1510MX
	150	270	150	45.3		MMB1515MX
200	80	190	180	45.4		MMB2008MX
	100	315	180	47.7		MMB2010MX
	150	270	180	56.0		MMB2015MX
	200	330	180	63.6		MMB2020MX
250	80*	220	205	67.6		MMB2508MX
	100	220	210	50.9		MMB2510MX
	150	335	210			MMB2515MX
	200	335	210	90.2		MMB2520MX
	250	390	210	101.4		MMB2525MX
300	80*	220	235	85.2		MMB3008MX
	100	220	235	62.0		MMB3010MX
	150	335	235	100.8		MMB3015MX
	200	335	235	109.4		MMB3020MX
	250*	450	240	126.0		MMB3025MX
	300	450	240	139.3		MMB3030MX
350	80*	225	260			MMB3508MX
	100	225	260			MMB3510MX
	150*	340	265			MMB3515MX
	200	340	265			MMB3520MX
	250*	515	265			MMB3525MX
	300*	515	270			MMB3530MX
	350	515	270			MMB3535MX
400	80	225	290			MMB4008MX
	100	225	290			MMB4010MX
	150	340	290			MMB4015MX
	200	340	290			MMB4020MX
	250*	575	575			MMB4025MX
	300	575	295			MMB4030MX
	350*	575	300			MMB4035MX
	400	575	300			MMB4040MX

# MMB

TE A TROIS EMBOITEMENTS  
 TI A TRE BICCHIERI  
 ALL SOCKET TEES  
 DOPPELMUFFENSTÜCKE MIT MUFFENABZWEIG



DN1	DN2	l	h	kg	MX
450	80*	230	315		MMB4508MX
	100*	230	315		MMB4510MX
	150*	345	280		MMB4515MX
	200*	345	320		MMB4520MX
	250*	635	320		MMB4525MX
	300*	635	325		MMB4530MX
	350*	635	310		MMB4535MX
	400*	635	315		MMB4540MX
	450*	635	330		MMB4545MX
500	100	230	345		MMB5010MX
	150	350	345		MMB5015MX
	200	350	345		MMB5020MX
	250	580	350		MMB5025MX
	300	580	350		MMB5030MX
	350	580	340		MMB5035MX
	400	580	340		MMB5040MX
	500	695	360		MMB5050MX
600	100*	355	400		MMB6060MX
	150	355	400		MMB6015MX
	200	355	400		MMB6020MX
	250	585	405		MMB6025MX
	300*	585	405		MMB6030MX
	350	585	395		MMB6035MX
	400	585	395		MMB6040MX
	500*	820	405		MMB6050MX
600	820	420		MMB6060MX	

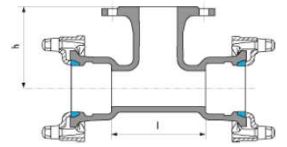
Δ = moule en cours de réalisation/ utensili in corso di lavoro / Tooling in progress / Werkzeug in Arbeit

\* = norme de fabrication / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

# MMA/PN10

TE A DEUX EMBOITEMENTS ET TUBULURE A BRIDE  
 TI A DUE BICCHIERI E DIRAMAZIONE A FLANGIA  
 DOUBLE SOCKET TEES WITH FLANGED BRANCH  
 DOPPELMUFFENSTÜCKE MIT FLANSCHABZWEIG

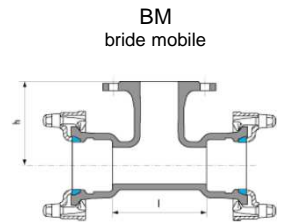
BM



DN1	DN2	l	h	kg		MX
80	80	170	165	21.9		MMA0808AMX
100	80*	185	195	24.4		MMA1008AMX
	100	210	200	25.8		MMA1010AMX
150	80*	190	220	32.7		MMA1508AMX
	100	210	230			MMA1510AMX
	150	270	245	41.7		MMA1515AMX
200	80	190	250	42.4		MMA2008AMX
	100	315	255	44.4		MMA2010AMX
	150	270	270	50.4		MMA2015AMX
	200	330	275	59.9		MMA2020AMX
250	80*	220	275	62.2		MMA2508AMX
	100	220	285	45.3		MMA2510AMX
	150	335	300	68.6		MMA2515AMX
	200	335	305	79.6		MMA2520AMX
	250	390	320	89.6		MMA2525AMX
300	80*	220	305	80.2		MMA3008AMX
	100	220	310	56.4		MMA3010AMX
	150	335	325	94.2		MMA3015AMX
	200	335	330	99.2		MMA3020AMX
	250*	450	345	114.2		MMA3025AMX
	300	450	360	123.2		MMA3030AMX
350	80*	225	330			MMA3508AMX
	100	225	340			MMA3510AMX
	150*	340	355			MMA3515AMX
	200	340	360			MMA3520AMX
	250*	515	375			MMA3525AMX
	300*	515	390			MMA3530AMX
	350	515	405			MMA3535AMX
400	80	225	360			MMA4008AMX
	100	225	365			MMA4010AMX
	150	340	380			MMA4015AMX
	200	340	385			MMA4020AMX
	250*	575	400			MMA4025AMX
	300	575	415			MMA4030AMX
	350*	575	430			MMA4035AMX
	400	575	445			MMA4040AMX

# MMA/PN10

TE A DEUX EMBOITEMENTS ET TUBULURE A BRIDE  
 TI A DUE BICCHIERI E DIRAMAZIONE A FLANGIA  
 DOUBLE SOCKET TEES WITH FLANGED BRANCH  
 DOPPELMUFFENSTÜCKE MIT FLANSCHABZWEIG



DN1	DN2	l	h	kg		MX
Δ	450	80*	230	385		MMA4508AMX
Δ		100*	230	395		MMA4510AMX
Δ		150*	345	410		MMA4515AMX
Δ		200*	345	415		MMA4520AMX
Δ		250*	635	430		MMA4525AMX
Δ		300*	635	445		MMA4530AMX
Δ		350*	635	460		MMA4535AMX
Δ		400*	635	475		MMA4540AMX
Δ		450*	635	490		MMA4545AMX
Δ	500	100	230	420		MMA5010AMX
Δ		150	350	435		MMA5015AMX
Δ		200	350	440		MMA5020AMX
Δ		250	580	455		MMA5025AMX
Δ		300	580	470		MMA5030AMX
Δ		350	580	485		MMA5035AMX
Δ		400	580	500		MMA5040AMX
Δ		500	695	530		MMA5050AMX
Δ	600	100*	355	475		MMA6010AMX
Δ		150	355	490		MMA6015AMX
Δ		200	355	495		MMA6020AMX
Δ		250	585	510		MMA6025AMX
Δ		300*	585	525		MMA6030AMX
Δ		350	585	540		MMA6035AMX
Δ		400	585	555		MMA6040AMX
Δ		500*	820	585		MMA6050AMX
Δ	600	820	615		MMA6060AMX	

Δ = moule en cours de réalisation/ utensili in corso di lavoro / Tooling in progress / Werkzeug in Arbeit

\* = norme de fabrication / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

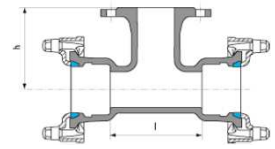
\*\* = bride coulée / fix flanged / flange fuse / nicht trennbar Flansch



# MMA/PN16

TE A DEUX EMBOITEMENTS ET TUBULURE A BRIDE  
 TI A DUE BICCHIERI E DIRAMAZIONE A FLANGIA  
 DOUBLE SOCKET TEES WITH FLANGED BRANCH  
 DOPPELMUFFENSTÜCKE MIT FLANSCHABZWEIG

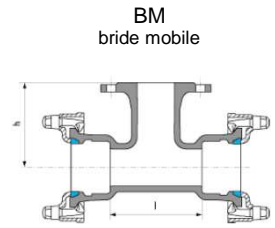
BM



DN1	DN2	l	h	kg		MX
80	80	170	165	21.9		MMA0808BMX
100	80*	185	195	24.4		MMA1008BMX
	100	210	200	25.8		MMA1010BMX
150	80*	190	220	32.7		MMA1508BMX
	100	210	230			MMA1510BMX
	150	270	245	41.7		MMA1515BMX
200	80	190	250	42.4		MMA2008BMX
	100	315	255	44.4		MMA2010BMX
	150	270	270	50.4		MMA2015BMX
	200	330	275	59.9		MMA2020BMX
250	80*	220	275	62.2		MMA2508BMX
	100	220	285	45.3		MMA2510BMX
	150	335	300	68.6		MMA2515BMX
	200	335	305	79.6		MMA2520BMX
	250	390	320	89.6		MMA2525BMX
300	80*	220	305	80.2		MMA3008BMX
	100	220	310	56.4		MMA3010BMX
	150	335	325	94.2		MMA3015BMX
	200	335	330	99.2		MMA3020BMX
	250*	450	345	114.2		MMA3025BMX
	300	450	360	123.2		MMA3030BMX
350	80*	225	330			MMA3508BMX
	100	225	340			MMA3510BMX
	150*	340	355			MMA3515BMX
	200	340	360			MMA3520BMX
	250*	515	375			MMA3525BMX
	300*	515	390			MMA3530BMX
	350	515	405			MMA3535BMX
400	80	225	360			MMA4008BMX
	100	225	365			MMA4010BMX
	150	340	380			MMA4015BMX
	200	340	385			MMA4020BMX
	250*	575	400			MMA4025BMX
	300	575	415			MMA4030BMX
	350*	575	430			MMA4035BMX
	400	575	445			MMA4040BMX

# MMA/PN16

TE A DEUX EMBOITEMENTS ET TUBULURE A BRIDE  
 TI A DUE BICCHIERI E DIRAMAZIONE A FLANGIA  
 DOUBLE SOCKET TEES WITH FLANGED BRANCH  
 DOPPELMUFFENSTÜCKE MIT FLANSCHABZWEIG



DN1	DN2	l	h	kg	MX
450	80*	230	385		MMA4508BMX
	100*	230	395		MMA4510BMX
	150*	345	410		MMA4515BMX
	200*	345	415		MMA4520BMX
	250*	635	430		MMA4525BMX
	300*	635	445		MMA4530BMX
	350*	635	460		MMA4535BMX
	400*	635	475		MMA4540BMX
	450*	635	490		MMA4545BMX
500	100	230	420		MMA5010BMX
	150	350	435		MMA5015BMX
	200	350	440		MMA5020BMX
	250	580	455		MMA5025BMX
	300	580	470		MMA5030BMX
	350	580	485		MMA5035BMX
	400	580	500		MMA5040BMX
	500	695	530		MMA5050BMX
600	100*	355	475		MMA6010BMX
	150	355	490		MMA6015BMX
	200	355	495		MMA6020BMX
	250	585	510		MMA6025BMX
	300*	585	525		MMA6030BMX
	350	585	540		MMA6035BMX
	400	585	555		MMA6040BMX
	500*	820	585		MMA6050BMX
600	820	615		MMA6060BMX	

Δ = moule en cours de réalisation/ utensili in corso di lavoro / Tooling in progress / Werkzeug in Arbeit

\* = norme de fabrication / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

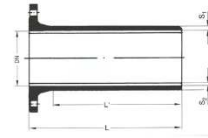
\*\* = bride coulée / fix flanged / flange fuse / nicht trennbar Flansch

**F / PN10**

**BRIDE UNIE**  
**IMBOCCO**  
**FLANGED SPIGOT**  
**EINFLANSCHSTÜCKE**

DN	I	Kg
80**	350	7.7
100**	360	9.7
125**	370	12.4
150**	380	15.6
200**	400	23.0
250**	420	32.0
300**	440	42.5
350**	460	53.0
400**	480	65.0
450**	500	82.0
500**	520	95.0
600**	560	135.0

BF  
bride coulée



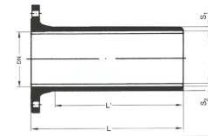
BF
F08--FA
F10--FA
F12--FA
F15--FA
F20--FA
F25--FA
F30--FA
F35--FA
F40--FA
F45--FA
F50--FA
F60--FA

**F / PN16**

**BRIDE UNIE**  
**IMBOCCO**  
**FLANGED SPIGOT**  
**EINFLANSCHSTÜCKE**

DN	I	kg
80**	350	7.7
100**	360	9.7
125**	370	12.4
150**	380	15.6
200**	400	22.5
250**	420	31.5
300**	440	42.0
350**	460	55.5
400**	480	70.0
450**	500	88.5
500**	520	109.0
600**	560	159.0

BF  
bride coulée



BF
F08--FB
F10--FB
F12--FB
F15--FB
F20--FB
F25--FB
F30--FB
F35--FB
F40--FB
F45--FB
F50--FB
F60--FB

\*\* = bride coulée / fix flanged / flange fuse / nicht trennbar Flansch

\* = norme de fabrication / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

**X / PN10**

**BRIDE PLEINE  
FLANGIA CIECA  
BLANK FLANGE  
BLINDFLANSCH**

DN	b	Kg
80	16	4.0
100	16	4.6
125	16	6.0
150	16	7.6
200	17	11.4
250	19	17.2
300	20.5	25.0
350	20.5	30.5
400	20.5	38.0
450	22	54.0
500	22.5	56.0
600	25	86.0



BF
X08--FA
X10--FA
X12--FA
X15--FA
X20--FA
X25--FA
X30--FA
X35--FA
X40--FA
X45--FA
X50--FA
X60--FA

**X / PN16**

**BRIDE PLEINE  
FLANGIA CIECA  
BLANK FLANGE  
BLINDFLANSCH**

DN	b	kg
80	16	3.9
100	16	4.6
125	16	6.0
150	16	7.6
200	17	11.2
250	19	16.8
300	20.5	24.5
350	22.5	34.5
400	24	46.0
450	26	64.0
500	27.5	79.0
600	31	123.0



BF
X08--FB
X10--FB
X12--FB
X15--FB
X20--FB
X25--FB
X30--FB
X35--FB
X40--FB
X45--FB
X50--FB
X60--FB

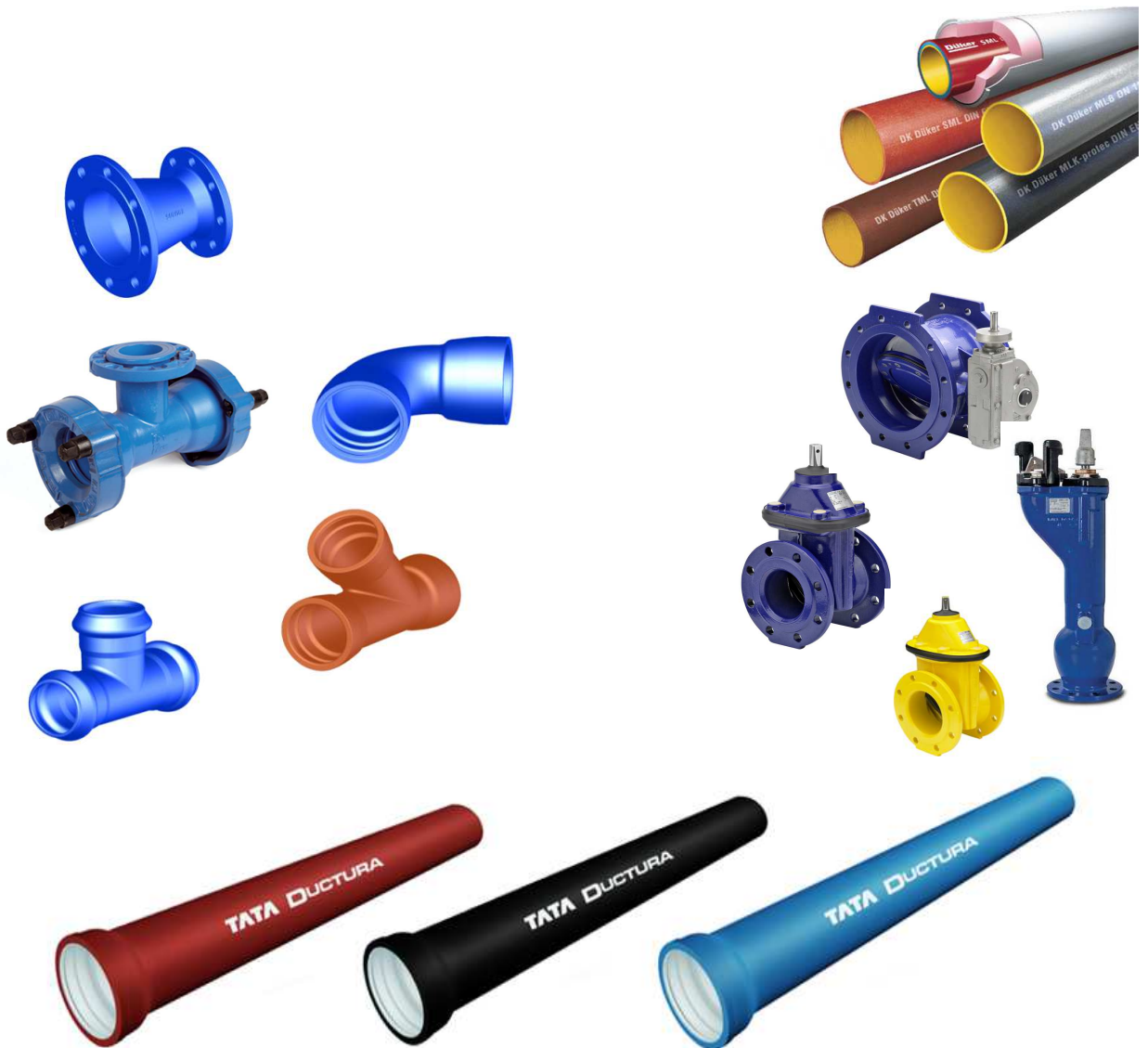
\* = norme de fabrique / norma di fabbrica / internal standard / Werksnorm

**Water Technology Solution SA**

Route du Verney 18  
CH - 1070 Puidoux  
Tél. +41 (0)32 435 15 81  
Fax. +41 (0)32 435 15 82  
e-mail: [w-t-s@w-t-s.ch](mailto:w-t-s@w-t-s.ch)  
[www.w-t-s.ch](http://www.w-t-s.ch)

## Des solutions répondant à toutes les exigences requises pour des projets complets

- Tuyaux en fonte ductile pour l'adduction et l'assainissement
- Gamme de raccords en fonte ductile pour l'adduction et l'assainissement
- Gamme complète de fonte de bâtiment
- Gamme complète de raccords mécaniques Quikcoup



Catalogue détaillé de chaque gamme de produits sur demande